

**OWATROL POLYTROL - POLY01**

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(Nařízení REACH (EU) č. 1907/2006 – č. 2015/830)

**ODDÍL 1 : IDENTIFIKACE LÁTKY/SMĚSI A SPOLEČNOSTI/PODNIKU**

**1.1 Identifikátor výrobku**

Název výrobku : OWATROL POLYTROL

Kód produktu : POLY01.

**1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**

Restaurátor plast, mramor, leštěný nebo chromovaného kovu - oživuje odstín, obnoví lesk.

**1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**

Název společnosti : DURIEU S.A..

Adresa : Z.A.I. "La Marinière" 2,bis rue Charles de Gaulle.91070.BONDOUFLE.FRANCE.

Telefon : + 33 (0)1.60.86.48.70. Fax: + 33 (0)1.60.86.84.84.

info@durieu.com

www.durieu.com

**1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace : + 33 (0)1.45.42.59.59.**

Společnost/Organizace : INRS / ORFILA <http://www.centres-antipoison.net>.

**ODDÍL 2 : IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI**

**2.1 Klasifikace látky nebo směsi**

**V souladu se směrnicí EU č. 1272/2008 v platném znění.**

Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže (EUH066).

Nebezpečný pro vodní prostředí - Chronicky, Kategorie 3 (Aquatic Chronic 3, H412).

Tato směs nepředstavuje fyzické nebezpečí. Viz doporučení týkající se jiných produktů přítomných v místnosti.

**2.2 Prvky označení**

**V souladu se směrnicí EU č. 1272/2008 v platném znění.**

Standardní věty o nebezpečnosti :

H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

EUH066 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Pokyny pro bezpečné zacházení - Všeobecné :

P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

Pokyny pro bezpečné zacházení - Prevence :

P260 Ne pas respirer les vapeurs.

P262 Zabraňte styku s očima, kůží nebo oděvem.

P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

Pokyny pro bezpečné zacházení - Reakce :

P301 + P330 + P331 PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

**2.3 Další nebezpečnost**

Směs neobsahuje "Látky vzbuzující velké obavy" (SVHC) >= 0,1 % zveřejňované Evropskou chemickou agenturou ve smyslu článku 57 nařízení REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Směs nesplňuje kritéria platná pro směsi PBT nebo vPvB v souladu s přílohou XIII nařízení REACH (ES) č. 1907/2006.

**OWATROL POLYTROL - POLY01**

**ODDÍL 3 : SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH**

**3.2 Směsi**

**Složení :**

Identifikace	(ES) 1272/2008	Poznámka	%
INDEX: PCP186 EC: 918-481-9 REACH: 01-2119457273-39  HYDROCARBURES C10-C13, N-ALCANES, ISOALCANES, CYCLIQUES, <2% AROMATIQUES	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304 EUH:066		50 <= x % < 100
INDEX: 298 EC: 918-811-1 REACH: 01-2119463583-34  HYDROCARBONS, C10, AROMATICS, <1% NAPHTALENE	GHS09, GHS07, GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411 EUH:066		10 <= x % < 25

**Další údaje :**

N/A

**ODDÍL 4 : POKYNY PRO PRVNÍ POMOC**

Pokud symptomy přetrvávají nebo v případě pochybností vždy přivolejte lékaře.

ZABRAŇTE požití nepovolanou osobou.

**4.1 Popis první pomoci**

**V případě polítní nebo zasažení očí :**

Okamžitě vyplachujte 15 minut čistou vodou při násilně zdvižených víčkách.

**V případě polítní nebo zasažení kůže :**

Odstraňte znečištěný oděv a kůži důkladně umyjte mýdlem a vodou nebo osvědčeným čistícím prostředkem.

Pozor na to, že zbytky produktu mohou zůstat mezi kůží a oblečením, hodinkami, obuví,...

Jestliže kontaminované místo je rozšířené a /nebo je poškozena kůže, je nutno vyhledat lékařské ošetření a postiženého převést do nemocnice

**V případě požití :**

V případě požití, pokud množství je malé (ne více, než jedno polknutí), vypláchněte ústní dutinu vodou a vyhledejte lékařské ošetření.

Postiženého udržujte v klidu. Nevynucujte zvracení.

Poradte se s lékařem a ukažte mu štítek.

V případě náhodného požití zavolte lékaře, aby posoudil, zda je na místě dohled a následná léčba formou hospitalizace. Ukazujte štítek.

**4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**

Žádný údaj není k dispozici.

**4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

Žádný údaj není k dispozici

**ODDÍL 5 : OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU**

Tento produkt není klasifikován jako hořlavina.

**5.1 Hasiva**

V případě požáru použijte specificky vhodné hasicí prostředky. Nikdy nepoužívejte vodu.

**Vhodné hasicí prostředky**

V případě požáru používejte :

- stříkanou nebo rozprašovanou vodu
- pěnu
- polyvalentní prášky ABC
- prášky BC
- kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>)

**Vhodné hasicí prostředky**

Přímé proudy vody.

## OWATROL POLYTROL - POLY01

---

### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při hoření se často uvolňuje hustý černý dým. Expozice zplodinám rozkladu může být zdraví nebezpečná.

Nevdechujte kouř.

V případě požáru se může vytvořit :

- kysličník uhelnatý (CO)
- kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>)

### 5.3 Pokyny pro hasiče

Žádný údaj není k dispozici

---

## ODDÍL 6 : OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Viz. bezpečnostní opatření v bodech 7 a 8.

#### Pro osoby nevykonávající pomoc

Vylučte jakýkoli kontakt s kůží a s očima.

#### Pro záchranáře

Zasahující pracovníci budou vybaveni vhodnými osobními ochrannými pomůckami (viz oddíl 8).

### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

K odstranění rozlitého prostředku použijte nehořlavé absorbní materiály jako například písek, zemina, vermikulit, rozsivková zemina v nádobách pro likvidaci odpadů.

Zabraňte vniknutí jakéhokoli materiálu do systému odpadních vod.

### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Pro čištění použijte detergenty, nepoužívejte rozpouštědla.

### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Žádný údaj není k dispozici

---

## ODDÍL 7 : ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

Předpisy týkající se skladovacích prostor platí i pro pracoviště, kde se manipuluje se směsí.

### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Po každém použití si umyjte ruce.

Svlečte kontaminovaný oděv a před opětovným použitím jej vyperte.

Zajistěte dostatečné větrání, zejména v uzavřených prostorách.

Udržujte uzavřenou.

#### Protipožární prevence :

Používejte v dobře větraných prostorách.

Zamezte přístup nepovolaným osobám.

#### Doporučený postup a opatření :

Ohledně individuální ochrany nahlédněte do oddílu 8.

Dodržujte opatření uvedená na etiketě a zásady bezpečné práce v průmyslu

Nikdy do této směsi nevlévejte vodu.

Balení která byla otevřena musí být znovu důkladně uzavřena a skladována ve stojaté poloze

#### Zakázaná opatření a postupy :

Je zakázáno kouřit, jíst a pít v prostorách, kde se směs používá.

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Neskladujte v plastových nádobách - Možné nebezpečí deformace (plast).

N/A

Skladujte mezi + 5 ° C a + 30 ° C v suchém a dobře větraném místě.

#### Skladování

Uchovávejte mimo dosah dětí.

Uchovávejte nádobu dobře uzavřenou na suchém, dobře větraném místě.

Podlaha musí být nepropustná a tvořit záchytnou jímku, aby v případě rozlití kapalina nepronikla mimo tento prostor.

#### Obal

Vždy uchovávejte v obalech ze stejného materiálu jako originální balení.

**OWATROL POLYTROL - POLY01**

**7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití**

Žádný údaj není k dispozici.

**ODDÍL 8 : OMEZOVÁNÍ EXPOZICE/OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY**

**8.1 Kontrolní parametry**

Žádný údaj není k dispozici

**8.2 Omezování expozice**

**Osobní ochranná opatření, jako jsou osobní ochranné prostředky**

Používejte čisté a řádně udržované osobní ochranné prostředky.

Uchovávejte osobní ochranné prostředky na čistém místě, stranou od pracovní oblasti.

Při používání nejezte, nepijte a nekuřte. Svlečte kontaminovaný oděv a před opětovným použitím jej vyperte. Zajistěte dostatečné větrání, zejména v uzavřených prostorech.

**- Ochrana očí / tváře**

Vylučte kontakt s očima.

Používejte ochranu očí proti zasažení tekutinou.

Před každou manipulací je třeba si nasadit bezpečnostní brýle v souladu s normou EN 166.

**- Ochrana rukou**

Používejte vhodné ochranné rukavice odolné vůči chemickým činidlům v souladu s normou EN 374.

Volbu rukavic je třeba činit v závislosti na aplikaci a době používání na pracovišti.

Ochranné rukavice by měly být vybírány v závislosti na pracovišti : jiné chemické látky, s nimiž lze manipulovat, potřebné fyzické ochrany (pořezání, píchnutí, tepelná ochrana), požadovaná obratnost.

Doporučujeme ochranné návleky :

- nitrilkaučuk (kopolymer butadien-akronitrilu (NBR))

- PVA (polyvinylalkohol)

Doporučované charakteristiky :

- Nepropustné rukavice v souladu s normou EN374

Doba permeace:> 480 min pro tloušťku> 0,45 mm

**- Ochrana těla**

Vyhýbejte se styku s pokožkou.

Používejte vhodný ochranný oděv.

Typ vhodného ochranného oděvu :

V případě silných vystříknutí noste oblečení protichemické ochrany těsně vůči kapalinám (typ 3) podle normy EN14605, aby se zabránilo veškerým kontaktům s kůží.

Existuje-li riziko potřísnění, noste oblečení protichemické ochrany (typ 6) v souladu s EN13034, aby se zabránilo veškerému kontaktu s kůží.

Personál bude nosit pravidelně praný pracovní oděv.

Po kontaktu s produktem je třeba umýt všechny znečištěné části těla.

**- Ochrana při dýchání**

Typ masky FFP :

Používejte filtrační protiaerosolovou polomasku na jedno použití v souladu s EN149.

Třída :

- FFP2

Filtr(y) proti plynům a výparům (kombinované filtry) v souladu s normou EN14387 :

- A2 (kaštanová)

- B2 (šedá)

Částicový filtr podle normy EN143 :

- P2 (bílá)

CEN doporučení: EN 136, EN 140, EN 405 a EN pro masky 143, EN 149 pro filtry.

**ODDÍL 9 : FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**

**9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

**Obecné informace :**

Fyzikální stav : tekutina

Barva: jantar

**OWATROL POLYTROL - POLY01**

**Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí :**

pH :	není významný.
Bod varu/rozmezí bodu varu :	není významná.
Bod vzplanutí :	61.00 °C.
Tenze páry (50°C) :	nespecifikována.
Měrná váha :	<1
Vodorozpustnost :	Nerozpustný.
Vizkozita :	38s +/-3 (n°3 - ISO2431)
Bod (rozmezí) tání :	není specifikováno.
Teplota samovznícení :	Nevýznamná.
Bod (rozmezí) rozkladu :	není významná.
% VOC :	<68%

**9.2 Další informace**

VOC (g/l) :	576
-------------	-----

**ODDÍL 10 : STÁLOST A REAKTIVITA**

**10.1 Reaktivita**

Žádný údaj není k dispozici.

**10.2 Chemická stabilita**

Tato směs je stabilní za podmínek manipulace a skladování doporučených uvedených v oddíle 7.

**10.3 Možnost nebezpečných reakcí**

Když je směs vystavena vysokým teplotám, může uvolňovat nebezpečné produkty rozkladu jako kyslíčník uhelnatý a kyslíčník uhličitý, spaliny, kyslíčník dusičitý.

**10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit**

Vyhýbejte se :

- vlhkosti

Chraňte před vlhkostí. Reakce s vodou může vyvolat exotermickou reakci.

Uchovávejte odděleně od oxidačních činidel a z vysoce kyselých nebo zásaditých aby se zabránilo exotermní reakci.

Zawsze należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu. Nie przeniesić

**10.5 Neslučitelné materiály**

Uchovávejte odděleně od :

- vody

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu**

Tepelný rozklad může uvolnit / vytvořit :

- kyslíčník uhelnatý (CO)

- kyslíčník uhličitý (CO<sub>2</sub>)

**ODDÍL 11 : TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE**

**11.1 Informace o toxikologických účincích**

Expozice výparům rozpouštědel obsažených ve směsi nad uvedené expoziční limity může vést k účinkům škodlivým zdraví, jakými je podráždění sliznic a dýchacích cest, zasažení ledvin, jater a centrálního nervového systému.

Mezi příznaky patří bolesti hlavy, necitlivost, závrať, únava, svalová asthenie, a v extrémních případech ztráta vědomí.

Delší nebo opakované kontakty se směsí mohou odstranit přirozený tuk z kůže a způsobit tak nealergické kontaktní dermatitidy a absorpci přes epidermis.

Při zasažení očí způsobuje podráždění a vratné poškození

**11.1.1. Látky**

**Akutní toxicita :**

HYDROCARBONS, C10, AROMATICS, <1% NAPHTALENE

Ústní cestou :

DL50 > 5000 mg/kg

Druh : %@IDC\_LA\_ORAL\_SPECIES

OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)

Kožní cestou :

DL50 > 2000 mg/kg

Druh :%@IDC\_LA\_DERMAL\_SPECIES

**OWATROL POLYTROL - POLY01**

---

	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Vdechnutím :	CL50 = 4.688 mg/l Druh : %@IDC_LA_INHAL_SPECIES OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)
HYDROCARBURES C10-C13, N-ALCANES, ISOALCANES, CYCLIQUES, <2% AROMATIQUES	
Ústní cestou :	DL50 > 5000 mg/kg Druh : %@IDC_LA_ORAL_SPECIES OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
Kožní cestou :	DL50 > 5000 mg/kg Druh : %@IDC_LA_DERMAL_SPECIES OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Vdechnutím :	CL50 = 4.951 mg/l Druh : %@IDC_LA_INHAL_SPECIES OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)

**Mutagenita na zárodečných buňkách :**

HYDROCARBONS, C10, AROMATICS, <1% NAPHTALENE  
Žádný mutagenní efekt.

HYDROCARBURES C10-C13, N-ALCANES, ISOALCANES, CYCLIQUES, <2% AROMATIQUES  
Žádný mutagenní efekt.

**Karcinogenita :**

HYDROCARBONS, C10, AROMATICS, <1% NAPHTALENE  
Test karcinogenity : Negativní.  
Žádný karcinogenní efekt.

HYDROCARBURES C10-C13, N-ALCANES, ISOALCANES, CYCLIQUES, <2% AROMATIQUES  
Test karcinogenity : Negativní.  
Žádný karcinogenní efekt.

**Toxicita pro reprodukci :**

HYDROCARBONS, C10, AROMATICS, <1% NAPHTALENE  
Žádné toxické účinky pro reprodukci.  
OECD Guideline 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)

HYDROCARBURES C10-C13, N-ALCANES, ISOALCANES, CYCLIQUES, <2% AROMATIQUES  
Žádné toxické účinky pro reprodukci.  
OECD Guideline 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)

**11.1.2. Směs**

**Jiné informace**

Formula mohou být poskytovány pouze pod rouškou utajení (žádost dopisem ze dne lékařem)

---

**ODDÍL 12 : EKOLOGICKÉ INFORMACE**

Škodlivý pro vodní organismy, vyvolává dlouhodobé účinky.  
Tento produkt nesmí být vypuštěn do systému odpadních vod.

**12.1 Toxicita**

Nenechte se dostat nezředěný nebo ve větším množství do dosažení ubrus voda, voda nebo kanalizace.

**OWATROL POLYTROL - POLY01**

---

**12.1.1. Látky**

HYDROCARBONS, C10, AROMATICS, <1% NAPHTALENE

Toxicita pro ryby : Druh : Perca fluviatilis

Toxicita pro korýše : CE50 <= 10 mg/l  
Druh : Daphnia magna  
Trvání expozice : 48 h

Toxicita pro řasy : CEr50 = 11 mg/l  
Druh : Pseudokirchnerella subcapitata  
Trvání expozice : 72 h

HYDROCARBURES C10-C13, N-ALCANES, ISOALCANES, CYCLIQUES, <2% AROMATIQUES

Toxicita pro ryby : CL50 = 1000 mg/l  
Druh: Oncorhynchus mykiss  
Trvání expozice : 96 h

Toxicita pro korýše : CE50 = 1000 mg/l  
Druh : Daphnia magna  
Trvání expozice : 48 h

Toxicita pro řasy : CEr50 = 1000 mg/l  
Druh : Pseudokirchnerella subcapitata  
Trvání expozice : 72 h

**12.1.2. Směsi**

U směsi není k dispozici žádná informace o toxicitě pro vodní prostředí.

**12.2 Perzistence a rozložitelnost**

**12.2.1. 3.1 Látky**

HYDROCARBONS, C10, AROMATICS, <1% NAPHTALENE

Biologická rozložitelnost : K dispozici není žádný údaj o schopnosti biodegradace, látka je považována za substanci, která se nerozkládá rychle.

HYDROCARBURES C10-C13, N-ALCANES, ISOALCANES, CYCLIQUES, <2% AROMATIQUES

Biologická rozložitelnost : Je rychle rozložitelná.

**12.3 Bioakumulační potenciál**

Žádný údaj není k dispozici

**12.4 Mobilita v půdě**

Obsahuje těkavé produkt, který bude distribuován ve vzduchu.

Obsahuje pevnou fázi.

**12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**

Žádný údaj není k dispozici.

**12.6 Jiné nepříznivé účinky**

Žádný údaj není k dispozici.

---

**ODDÍL 13 : POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ**

Správné nakládání s odpady směsi a / nebo jejím obalem je třeba stanovit v souladu s ustanoveními směrnice 2008/98/ES.

Znečištěné plátina může být spálen, ale nesmí být uložena ani být umístěna přímo do koše. Dry v plochém předem. Vysoušedlo vzduchu uvolnění exotermickou reakci. riziko samovznícení v případě nedodržení těchto požadavků.

**13.1 Metody nakládání s odpady**

Nevylévejte do kanalizace nebo vodovodních systémů.

**Odpadový materiál :**

Nakládání s odpady se provádí bez ohrožení lidského zdraví a bez poškozování životního prostředí, a zejména bez vytváření rizika pro vodu, ovzduší, půdu, faunu nebo flóru.

Proveďte recyklaci či zlikvidujte podle platných předpisů. Obrátte se na příslušnou provozovnu.

Odpadový materiál neukládejte do země či do vody, dbejte, abyste nevhodným způsobem neznečistili okolní životní prostředí.

**OWATROL POLYTROL - POLY01**

**Poškozené obaly :**

Recipienty vyprázdněte. Etikety uschovejte.

Odevzdejte autorizovanému eliminátorovi.

**2001/573/ES, 2006/12/EHS, 94/31/EHS :**

15 01 10 \* obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné

08 01 11 \* odpadní barvy a laky obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky

**ODDÍL 14 : INFORMACE PRO PŘEPRAVU**

Nepodléhá klasifikaci a značení pro transport.

Přepravujte výrobek v souladu s ustanoveními ADR pro silnice, RID pro železnice, IMDG pro námořní dopravu a ICAO/ IATA pro leteckou dopravu (ADR 2015 - IMDG 2014 - ICAO/IATA 2015).

**ODDÍL 15 : INFORMACE O PŘEDPÍSECH**

**15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

**- Informace o klasifikaci a značení uvedené v oddíle 2:**

Byly zpracovány následující předpisy:

- Nařízení (EC) č. 1272/2008 upravené nařízením EU) č. 487/2013

- Nařízení (EC) č. 1272/2008 upravené nařízením EU) č. 758/2013

- Nařízení (EC) č. 1272/2008 upravené nařízením EU) č. 944/2013

- Nařízení (EC) č. 1272/2008 upravené nařízením EU) č. 605/2014

**- Informace o obalech:**

Žádný údaj není k dispozici

**- Specifická opatření :**

Žádný údaj není k dispozici

**15.2 Posouzení chemické bezpečnosti**

Žádný údaj není k dispozici.

**ODDÍL 16 : DALŠÍ INFORMACE**

Jelikož nám nejsou známy pracovní podmínky uživatele, informace uvedené v bezpečnostním listu jsou založeny na našich současných znalostech a na národních předpisech.

Směs se nesmí použít pro jiné účely, než je uvedeno v rubrice 1, aniž by byly předem obdrženy písemné pokyny k manipulaci.

Je povinností uživatele dodržovat všechna nutná opatření aby byla zajištěna obecná pravidla a místní předpisy.

Informace uvedené v tomto bezpečnostním listu je třeba považovat za popis bezpečnostních požadavků týkajících se dané látky, nikoliv za záruku jejích vlastností.

Produkt mimo oblast působnosti směrnice o VOC 2004/42 / ES.

**Znění vět uvedených v části 3 :**

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

EUH066 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

**Zkratky :**

ADR : Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí po silnici.

IMDG : Mezinárodní námořní přeprava nebezpečných věcí.

IATA : International Air Transport Association.

ICAO : Mezinárodní organizace pro civilní letectví.

RID : Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí po železnici.

WGK : Třída nebezpečnosti pro vodstva (Water Hazard Class).